

설교

**“돌들이 소리를 지를 것이다”
(The Very Stones would Cry out)**



주님 품 안에서...
누구나 행복한 세상이었으면 좋겠습니다.

(사 43:21) 이 백성은, 나를 위하여 내가 지은 백성이다. 그들이 나를 찬양할 것이다.“

(Is 43:21) the people whom I formed for myself that they might declare my praise.

I. 예수님을 믿는 자들은 하나님
을 찬양합니다.

(눅 19:37) 예수께서 어느덧 올리브 산의 내리막길에 이르셨을 때에, 제자의 온 무리가 기뻐하며, 자기들이 본 모든 기적을 두고 큰 소리로 하나님을 찬양하면서 말하였다.

(Lk 19:37) As he was drawing near--already on the way down the Mount of Olives--the whole multitude of his disciples began to rejoice and praise God with a loud voice for all the mighty works that they had seen,

(눅 18:17) 내가 진정으로 너희에게 말한다. 누구든지 어린이와 같이 하나님의 나라를 받아들이지 않는 사람은 거기에 들어가지 못할 것이다.“

(Lk 18:17) Truly, I say to you, whoever does not receive the kingdom of God like a child shall not enter it."

(눅 18:18) 어떤 지도자가 예수께 물었다. "선하신 선생님, 내가 무엇을 해야 영생을 얻겠습니까?"

(Lk 18:18) And a ruler asked him, "Good Teacher, what must I do to inherit eternal life?"

(눅 18:38) "다윗의 자손 예수님, 나를 불쌍히 여겨 주십시오."

(Lk 18:38) "Jesus, Son of David, have mercy on me!"

(눅 18:41) "내가 네게 무엇을 해주기를 바라느냐?" 그가 대답하였다. "주님, 내가 볼 수 있게 해주십시오."

(Lk 18:41) "What do you want me to do for you?" He said, "Lord, let me recover my sight."

(눅 18:42) "눈을 떠라. 네 믿음이 너를
구원하였다."

(Lk 18:42) "Recover your sight; your
faith has made you well."

(눅 18:43) 그러자 그는 곧 보게 되었고,
하나님께 영광을 돌리면서 예수를 따
라갔다. 사람들은 모두 이것을 보고서,
하나님을 찬양하였다.

(Lk 18:43) And immediately he
recovered his sight and followed him,
glorifying God. And all the people,
when they saw it, gave praise to God.

(눅 19:5) "삭개오야, 어서 내려오너라.
오늘은 내가 네 집에서 묵어야 하겠
다."

(Lk 19:5) "Zacchaeus, hurry and come
down, for I must stay at your house
today."

(눅 19:6) 그러자 삭개오는 얼른 내려와서, 기뻐하면서 예수를 모셔 들였다.

(Lk 19:6) So he hurried and came down and received him joyfully.

(눅 19:8) 삭개오가 일어서서 주님께 말하였다. "주님, 보십시오. 내 소유의 절반을 가난한 사람들에게 주겠습니다. 또 내가 누구에게서 강제로 빼앗은 것이 있으면, 네 배로 하여 갚아 주겠습니다."

(Lk 19:8) And Zacchaeus stood and said to the Lord, "Behold, Lord, the half of my goods I give to the poor. And if I have defrauded anyone of anything, I restore it fourfold."

(눅 19:9-10) "오늘 구원이 이 집에 이르렀다. 이 사람도 아브라함의 자손이다. 인자는 잃은 것을 찾아 구원하러 왔다."

(Lk 19:9-10) "Today salvation has come to this house, since he also is a son of Abraham. For the Son of Man came to seek and to save the lost."

(눅 19:38) ㉠"복되시다, 주님의 이름으로 오시는 임금님! 하늘에는 평화, 지극히 높은 곳에는 영광!" / ㉠시 118:26

(Lk 19:38) saying, "Blessed is the King who comes in the name of the Lord! Peace in heaven and glory in the highest!"

(마 21:9) "호산나, 다윗의 자손께! 복되
시다, 주님의 이름으로 오시는 분! 더
없이 높은 곳에서 호산나!"

(Mt 21:9) "Hosanna to the Son of
David! Blessed is he who comes in the
name of the Lord! Hosanna in the
highest!"

“호산나”

“우리를 구원하소서”

(눅 2:14) "더없이 높은 곳에서는 하나님께 영광이요, 땅에서는 주님께서서 좋아하시는 사람들에게 평화로다."

(Lk 2:14) "Glory to God in the highest, and on earth peace among those with whom he is pleased!"

II. 예수님을 믿지 않는 자들은
찬양하지 못합니다.

(눅 19:39) 그런데 무리 가운데 섞여 있는 바리새파 사람 몇이 예수께 말하였다. "선생님, 선생님의 제자들을 꾸짖으십시오."

(Lk 19:39) And some of the Pharisees in the crowd said to him, "Teacher, rebuke your disciples."

(요 10:30) 나와 아버지는 하나이다.“

(Jn 10:30) I and the Father are one."

(요 10:31) 이 때에 유대 사람들이 다시 돌을 들어서 예수를 치려고 하였다.

(Jn 10:31) The Jews picked up stones again to stone him.

(눅 19:40) 그러나 예수께서 대답하셨습니다. "내가 너희에게 말한다. 이 사람들이 잠잠하면, 돌들이 소리지를 것이다."

(Lk 19:40) He answered, "I tell you, if these were silent, the very stones would cry out."

(마 21:15) 그러나 대제사장들과 율법학자들은, 예수께서 하신 여러 가지 놀라운 일과, 또 성전 뜰에서 "다윗의 자손에게 호산나!" 하고 외치는 아이들을 보고, 화가 나서

(Mt 21:15) But when the chief priests and the scribes saw the wonderful things that he did, and the children crying out in the temple, "Hosanna to the Son of David!" they were indignant,

(마 21:16) 예수께 말하였다. "당신은 아이들이 무어라 하는지 듣고 있소?" 예수께서 그들에게 말씀하셨다. "그렇다. '주님께서서는 어린 아이들과 젖먹이들의 입에서 찬양이 나오게 하셨다' 하신 말씀들을, 너희는 읽어보지 못하였느냐?"

(Mt 21:16) and they said to him, "Do you hear what these are saying?" And Jesus said to them, "Yes; have you never read, "'Out of the mouth of infants and nursing babies you have prepared praise'?"

(시 69:30) 그 때에, 나는 노래를 지어,
하나님의 이름을 찬양하련다. 감사의
노래로 그의 위대하심을 알리련다.

(Ps 69:30) I will praise the name of
God with a song; I will magnify him
with thanksgiving.

(시 69:31) 이것이 소를 바치는 것보다,
뿔 달리고 굽 달린 황소를 바치는 것보
다, 주님을 더 기쁘게 할 것이다.

(Ps 69:31) This will please the LORD
more than an ox or a bull with horns
and hoofs.